

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

25 NOVEMBRE 1952.

PROJET DE LOI

portant approbation de la Convention entre les Etats Parties au Traité de l'Atlantique Nord sur le statut de leurs forces et de l'annexe, signées à Londres, le 19 juin 1951.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA
COMMISSION DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
ET DU COMMERCE EXTERIEUR ⁽¹⁾,
PAR M. GILSON.

MESDAMES, MESSIEURS,

En application des dispositions du Traité de l'Atlantique Nord, les Etats signataires ont mis certaines de leurs Forces armées sous commandement unique, afin d'assurer une étroite collaboration dans l'établissement de leur défense collective en temps de paix.

Le Gouvernement belge, par arrêté ministériel pris en application de l'arrêté royal du 9 janvier 1951, a précisé les forces qu'il entendait mettre à la disposition du Commandant suprême allié en Europe.

Il est apparu nécessaire d'uniformiser la situation juridique et administrative de toutes les forces intégrées appelées à circuler sur le territoire des Etats signataires, et de préciser leurs relations avec les autorités de ces pays.

(1) Composition de la Commission : M. Van Cauwelaert, président; MM. Bruyninx, Delwaide, De Schryver, De Vleeschauwer, Gilson, Humblet, le Hodey, Maes, Merget, Parisi, Scheyven, Wigny. — Bohy, Buset, Fayat, Housiaux, Huysmans, Larock, Spaak, Tielemans, Van Eynde. — Devèze, Kronacker.

Voir :

632 (1951-1952) : Projet transmis par le Sénat.

25 NOVEMBER 1952.

WETSONTWERP

tot goedkeuring van de Overeenkomst tussen de bij het Noord-Atlantisch Verdrag aangesloten Staten, betreffende de rechtspositie van hun krijgsmachten, en van de bijlage, ondertekend op 19 Juni 1951, te Londen.

VERSLAG

NAMENS DE
COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE ZAKEN
EN DE BUITENLANDSE HANDEL ⁽¹⁾,
UITGEBRACHT DOOR DE HEER GILSON.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Bij toepassing van de bepalingen van het Noord-Atlantisch Verdrag, hebben de Staten ondertekenaars sommige van hun Strijdkrachten onder één enkel bevel geplaatst, ten einde een nauwe samenwerking tot stand te brengen bij de inrichting van hun collectieve verdediging in vredetijd.

De Belgische Regering heeft, bij ministerieel besluit, genomen bij toepassing van het koninklijk besluit van 9 Januari 1951, de strijdkrachten aangeduid, die zij ter beschikking van de geallieerde opperbevelhebber in Europa wilde stellen.

Het bleek nodig de juridische en administratieve toestand op eenvormige leest te schoeien van al de ingelijfde strijdkrachten die zich zouden moeten verplaatsen op het grondgebied van de Staten ondertekenaars, en hun betrekkingen met de overheden van die landen nader te bepalen.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heer Van Cauwelaert, voorzitter; de heren Bruyninx, Delwaide, De Schryver, De Vleeschauwer, Gilson, Humblet, le Hodey, Maes, Merget, Parisi, Scheyven, Wigny. — Bohy, Buset, Fayat, Housiaux, Huysmans, Larock, Spaak, Tielemans, Van Eynde. — Devèze, Kronacker.

Zie :

632 (1951-1952) : Ontwerp overgemaakt door de Senaat.

H.

Précédemment, un texte analogue avait été élaboré dans le cadre du *Traité de Bruxelles*. Signé à Londres, le 21 décembre 1949, il a été approuvé par la Chambre, dans sa séance du 15 février 1951.

Le projet n'a, toutefois, pas été discuté au Sénat, la Convention faisant l'objet du présent projet recouvrant complètement la matière visée.

Il s'agit, en somme, de garantir aux Forces armées et à leurs membres, en service dans un pays autre que le leur, les conditions les meilleures dans l'accomplissement de leur mission.

La Commission s'est prononcée, à l'unanimité, en faveur du projet de loi.

Le Rapporteur,
A. GILSON.

Le Président,
F. VAN CAUWELAERT.

Vroeger werd een gelijkaardige tekst opgesteld in het kader van het Verdrag van Brussel. Hij werd op 21 December 1949 te Londen ondertekend en door de Kamer, in haar vergadering van 15 Februari 1951, goedgekeurd.

Het ontwerp werd echter niet in de Senaat besproken, omdat het Verdrag dat het voorwerp van dit wetsontwerp uitmaakt, bedoelde stof volledig regelt.

Het gaat er eigenlijk om, aan de Strijdkrachten en aan de leden er van, die in dienst zijn in een ander land dan het hunne, de beste voorwaarden te waarborgen bij het vervullen van hun opdracht.

De Commissie heeft zich eenparig voor het wetsontwerp uitgesproken.

De Verslaggever,
A. GILSON.

De Voorzitter,
F. VAN CAUWELAERT.